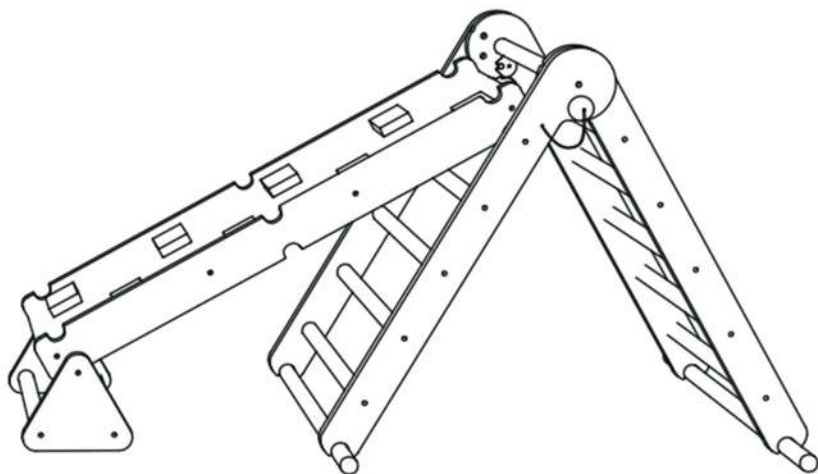




OPRIN

KONDELA s.r.o., Vojtaššákova 893, 027 44 Tvrdošín, Slovak Republic

info@kondela.net



SK

DÔLEŽITÉ!
POZORNE SI PREČÍTAJTE
A USCHOVAJTE PRE PRÍPADNÉ
POUŽITIE V BUDÚCNOSTI.



UPOZORNENIA!

Nevhodné pre deti do troch rokov.
Nebezpečenstvo pádu z výšky.
Minimálny vek používateľa: 3 roky
Maximálna váha používateľa: 50 kg
Len na použitie v interiéri.

UPOZORNENIE. IBA NA DOMÁCE POUŽITIE.

NÁVOD NA MONTÁŽ A INŠTALÁCIU

- Hračku na rozvíjanie pohybovej aktivity umiestnite na rovný povrch aspoň 2 m od akejkoľvek konštrukcie alebo prekážky, ako je nábytok, plot, garáž, dom, previsnuté konáre, šnúry na bielizeň alebo elektrický drôt.
- Používajte len na nekĺzavých povrchoch. Hračku na rozvíjanie pohybovej aktivity neumiestňujte na malý koberček, môže to viesť k posunutiu hračky počas hry a tým k jej nestabilite.
- Hračku na rozvíjanie pohybovej aktivity sa nesmie inštalovať na betón, asfalt alebo iný tvrdý povrch.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne úpravy.
- Nekombinujte túto hračku na rozvíjanie pohybovej aktivity s inými hračkami.
- Používajte hračku iba určeným spôsobom a na určený účel.
- Používanie iba pod priamym dozorom dospeléj osoby.
- Hračku nesmie súčasne používať viac ako jedno dieťa.
- Hračku nepoužívajte, ak je niektorá z jej častí poškodená. Vymeňte chybné diely v súlade s pokynmi výrobcu.
- Buďte si vedomí rizika otvoreného ohňa a iných zdrojov silného tepla v blízkosti produktu.

ÚDRŽBA

- Pravidelne vykonávajte kontroly a údržbu hlavných častí. Bez správnej údržby by sa hračka mohla prevrátiť, zrútiť alebo sa inak stať nebezpečnou.
- Pravidelne kontrolujte všetky kovania a podľa potreby ich dotiahnite. Neutahujte príliš silno.
- Pravidelne kontrolujte kryty na skrutkách a ostrých hranách, a v prípade potreby ich vymeňte.
- Pred každým použitím skontrolujte, či hračka nevykazuje známky poškodenia.
- Pred každým použitím sa uistite, že je výrobok stabilný.
- Čistite mäkkou navlhčenou handričkou a utrite dosucha. Na čistenie nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky. Vyžaduje sa montáž dospelou osobou. Nezmontované časti môžu pre deti predstavovať nebezpečenstvo zadusenia. Obalové materiály a iné materiály, ktoré nie sú súčasťou hračky, musia byť odstránené skôr, ako dieťa začne hračku používať.

Výrobok spĺňa požiadavky normy EN 71.

CZ

DŮLEŽITÉ! ČTĚTE PEČLIVĚ A USCHOVEJTE NA POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.

UPOZORNĚNÍ: Nevhodné pro děti do tří let.
Nebezpečí pádu z výšky. Minimální věk uživatele: 3 roky
Maximální váha uživatele: 50 kg Pouze pro použití v interiéru.

UPOZORNĚNÍ. JEN PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ.

NÁVOD K MONTÁŽI A INSTALACI

- Hračku pro pohybovou aktivitu umísťte na rovný povrch alespoň 2 m od jakékoli konstrukce nebo překážky, jako je nábytek, plot, garáž, dům, převislé větve, šňůry na prádlo nebo elektrický drát.
- Používejte pouze na neklouzavých površích. Hračku pro pohybovou aktivitu neumísťujte na malý kobereček, může to vést k posunutí hračky během hry a tím k její nestabilitě.
- Hračka pro pohybovou aktivitu se nesmí instalovat na beton, asfalt nebo jiný tvrdý povrch.
- Na výrobku neprovádějte žádné úpravy.
- Nekombinujte tuto hračku pro pohybovou aktivitu s jinými hračkami.
- Používejte hračku pouze určeným způsobem ak určenému účelu.
- Používání pouze pod přímým dozorem dospělé osoby.
- Hračku nesmí současně používat více než jedno dítě.
- Hračku nepoužívejte, pokud je některá z jejích částí poškozena. Vyměňte vadné díly v souladu s pokyny výrobce.
- Buďte si vědomi rizika otevřeného ohně a jiných zdrojů silného tepla v blízkosti produktu.

ÚDRŽBA

- Pravidelně provádějte kontroly a údržbu hlavních částí. Bez správné údržby by se hračka mohla převrátit, zhroutit nebo se jinak stát nebezpečnou.
- Pravidelně kontrolujte všechna kování a podle potřeby je dotáhněte. Neutahujte příliš silně.
- Pravidelně kontrolujte kryty na šroubech a ostrých hranách, a v případě potřeby je vyměňte.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda hračka nevykazuje známky poškození.
- Před každým použitím se ujistěte, že je výrobek stabilní.
- Čistěte měkkým navlhčeným hadříkem a otřete dosucha. K čištění nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.

Vyžaduje se montáž dospělou osobou. Nesmontované části mohou pro děti představovat nebezpečí udušení.

Obalové materiály a jiné materiály, které nejsou součástí hračky, musí být odstraněny dříve, než dítě začne hračku používat.

Výrobek splňuje požadavky normy EN 71.

HU

FONTOS! FIGYELMESEN OLVASD EL ÉS ŐRIZD MEG, HOGY A KÉSŐBBIEKBEN IS HASZNÁLHASD.

FIGYELMEZTETÉSEK: Csak három évnél idősebb gyermekek számára alkalmas. Magasból leesés veszélye. Minimális felhasználói életkor: 3 év Maximális felhasználói súly: 50 kg Csak beltéri használatra.

FIGYELMEZTETÉS. CSAK OTTHONI HASZNÁLATRA!

ÖSSZESZERELÉSI ÉS TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ

- A tevékenységet igénylő gyermekjátékszett sík felületre helyezze, legalább 2 méter távolságra bármilyen szerkezettől vagy akadálytól, például bútoroktól, kerítéstől, garáztól, háztól, lelógó faágaktól, szárítókötéltől vagy elektromos vezetéktől.
- Csak csúszásmentes felületeken használja. Ne helyezze a tevékenységet igénylő gyermekjátékszett kis szőnyegre, mert az játék közben elmozdulhat, ami instabilitást okozhat.
- A tevékenységet igénylő gyermekjátékszett nem szabad betonra, aszfaltra vagy más kemény felületre telepíteni.
- Ne végezzen módosításokat a terméken.
- Ne kombinálja ezt a tevékenységet igénylő gyermekjátékszett más játékokkal.
- A játékot kizárólag az előírt módon és célra használja.
- Használat csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett engedélyezett.
- A játékot egyszerre csak egy gyermek használhatja.
- Ne használja a játékot, ha bármelyik része sérült. A hibás alkatrészeket a gyártó utasításai szerint cserélje ki.
- Vegye figyelembe a nyílt láng és más erős hőforrások jelenlétéből fakadó kockázatokat a termék közelében.

KARBANTARTÁS

- Rendszeresen ellenőrizze és tartsa karban a fő alkatrészeket. Megfelelő karbantartás nélkül a játék felborulhat, összeomolhat, vagy más módon veszélyessé válhat.
- Rendszeresen ellenőrizze az összes csavart és rögzítést, és szükség szerint húzza meg őket. Ne húzza meg túl erősen. Rendszeresen ellenőrizze a csavarok borításait és az éles széleket, és szükség esetén cserélje ki őket.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a játékon nem látszanak-e sérülés jelei.
- Minden használat előtt győződjön meg arról, hogy a termék stabil.
- Puha, nedves ronggyal tisztítsa, majd törölje szárazra. Ne használjon súroló hatású tisztítószeret a tisztításhoz.

Felnőttek általi összeszerelés szükséges. A nem összeszerelt részek fulladásveszélyt jelenthetnek a gyermekek számára.

A csomagolóanyagokat és egyéb, a játékhoz nem tartozó anyagokat el kell távolítani, mielőtt a gyermek használatba veszi a játékot.

A termék megfelel az EN 71 szabvány követelményeinek.

RO IMPORTANT! CITEȘTE CU ATENȚIE ȘI PĂSTREAZĂ PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

AVERTISMENTE: Contraindicat copiilor mai mici de trei ani.
Pericol de cădere de la înălțime. Vârsta minimă a utilizatorului: 3 ani
Greutatea maximă a utilizatorului: 50 kg

AVERTISMENT. NUMAI PENTRU UZ DOMESTIC.

INSTRUCȚIUNI DE MONTARE ȘI INSTALARE

- Amplasați jucăria de activitate pe o suprafață plană la cel puțin 2 metri distanță de orice structură sau obstacol, cum ar fi mobilă, gard, garaj, crengi aplecate, fire pentru rufe sau cabluri electrice.
- Utilizați numai pe suprafețe nealunecoase. Nu așezați jucăria de activitate pe un covor mic, acest lucru poate duce la deplasarea jucăriei în timpul jocului și astfel la instabilitatea acesteia.
- Jucăria de activitate nu trebuie instalată pe beton, asfalt sau alte suprafețe dure.
- Nu aduceți nicio modificare produsului.
- Nu combinați această jucărie de activitate cu alte jucării.
- Utilizați jucăria numai în modul și în scopul prevăzut.
- Utilizați numai sub supravegherea directă a unui adult.
- Jucăria nu poate fi folosită de mai mult de un copil în același timp.
- Nu folosiți jucăria dacă oricare dintre părțile sale este deteriorată. Înlocuiți piesele defecte în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- Fiți conștienți de riscul de flăcări deschise și alte surse de căldură intensă în apropierea produsului.

ÎNȚREȚINEREA

- Efectuați în mod regulat inspecții și întreținere a pieselor principale. Fără o întreținere adecvată, jucăria s-ar putea răsturna, prăbuși sau poate deveni periculoasă în alt mod.
- Verificați regulat toată feroneria și strângeți-o dacă este necesar. Nu strângeți prea tare.
- Verificați în mod regulat capacele șuruburilor și marginilor ascuțite și înlocuiți-le dacă este necesar.
- Verificați jucăria pentru semne de deteriorare înainte de fiecare utilizare.
- Asigurați-vă că produsul este stabil înainte de fiecare utilizare.
- Curățați cu o cârpă moale umedă și ștergeți până la uscat. Pentru curățare nu utilizați agenți de curățare abrazivi.

Este necesar asamblarea de către adulți. Piesele neasamblate pot reprezenta un pericol de sufocare pentru copii.
Materialele de ambalare și alte materiale care nu fac parte din jucărie trebuie îndepărtate înainte ca, copilul să înceapă să folosească jucăria.
Produsul îndeplinește cerințele normei EN 71.

SI POMEMBNO! POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO.

OPOZORILA: Ni primerno za otroke mlajše od treh let.
Nevarnost padca z višine. Najnižja starost uporabnika: 3 leta
Največja teža uporabnika: 50 kg Samo za notranjo uporabo.

OPOZORILO. SAMO ZA DOMAČO UPORABO.

NAVODILA ZA MONTAŽO IN NAMESTITEV

- Igračo na prostočasne aktivnosti postavite na ravno površino vsaj 2 m stran od kakršne koli strukture ali ovire, kot so pohištvo, ograja, garaža, hiša, previsne veje, vrvi za perilo ali električna žica.
- Uporablajte samo na nedrsečih površinah. Igračo na prostočasne aktivnosti ne postavljajte na majhno preprogo, saj se lahko igrača med igro premakne in postane nestabilna.
- Igrača na prostočasne aktivnosti ne sme biti nameščena na betonu, asfaltu ali kateri koli drugi trdi površini.
- Izdelka ne spreminjajte.
- Te igrače ne kombinirajte z drugimi igračami na prostočasne aktivnosti.
- Igračo uporabljajte samo na predviden način in za predvideni namen.
- Uporablajte samo pod neposrednim nadzorom odrasle osebe.
- Igrače ne sme uporabljati več kot en otrok hkrati.
- Če je kateri koli del igrače poškodovan, je ne uporabljajte. Poškodovane dele zamenjajte v skladu z navodili proizvajalca.
- Bodite pozorni na nevarnost odprtega ognja in drugih virov močne toplote v bližini izdelka.

VZDRŽEVANJE

- Redno pregledujte in vzdržujte glavne dele. Brez ustreznega vzdrževanja se lahko igrača prevrne, zruši ali kako drugače postane nevarna.
- Redno preverjajte vse priključke in jih po potrebi zategnite. Ne zategujte premočno.
- Redno preverjajte pokrove na vijakih in ostrih robovih ter jih po potrebi zamenjajte.
- Pred vsako uporabo preverite, ali so na igračni znaki poškodb.
- Pred vsako uporabo se prepričajte, da je izdelek stabilen.
- Čistite z mehko vlažno krpo in jo obrišite do suhega. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil.

Potrebno je sestavljanje s strani odraslih. Nesestavljeni deli lahko predstavljajo nevarnost zadušitve za otroke.
Preden lahko otrok igračo uporabi, je treba odstraniti embalažo in druge materiale, ki niso del igrače.

Izdelek izpolnjuje zahteve standarda EN 71.



VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE ZA BUDUĆE POTREBE

UPOZORENJA: Igračka nije prikladna za djecu mlađu od tri godine.
Opasnost od pada s višine. Minimalna dob korisnika: 3 godine
Maksimalna težina korisnika: 50 kg Samo za unutarnju upotrebu.
Numai pentru uz în interior.

UPOZORENJE. SAŽO ZA DOMAČO UPORABO.

UPUTE ZA MONTAŽU I UGRADNJU

- Postavite igračku za fizičku aktivnost na ravnu površinu najmanje 2 m od bilo koje strukture ili prepreke, poput namještaja, ograde, garaže, kuće, nadvišenih grana, konopa za odjeću ili električnih vodiča.
- Koristite samo na neklizajućim površinama. Ne stavljajte igračku za fizičku aktivnost na mali tepih, to može dovesti do pomicanja igračke tijekom igre i, sukladno tome, do njene nestabilnosti.
- Igračka za fizičku aktivnost ne smije se postavljati na beton, asfalt ili drugu tvrdu površinu.
- Nemojte vršiti nikakve prilagodbe proizvoda.
- Ovu igračku za fizičku aktivnost nemojte spajati s drugim igračkama.
- Koristite igračku samo na određeni način i za namjeravanu svrhu.
- Koristite samo pod izravnim nadzorom odrasle osobe.
- Igračku ne smije koristiti više od jednog djeteta u isto vrijeme.
- Nemojte koristiti igračku ako je neki od njezinih dijelova oštećen. Zamijenite neispravne dijelove u skladu s uputama proizvođača.
- Budite svjesni rizika od otvorene vatre i drugih izvora jake topline u blizini proizvoda.

ODRŽAVANJE

- Redovito provodite preglede i održavanje glavnih dijelova. Bez odgovarajućeg održavanja, igračka bi se mogla prevrnuti, srušiti ili na drugi način postati opasna.
- Povremeno pregledajte sve okove i po potrebi zategnite. Nemojte previše povući.
- Povremeno pregledajte poklopce za vijke i oštre rubove i zamijenite ih ako je potrebno.
- Prije svake uporabe provjerite ima li na igrački znakova oštećenja.
- Prije svake uporabe provjerite je li proizvod stabilan.
- Očistite mekom vlažnom krpom i obrišite suhom. Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje.

Potrebna je montaža za odrasle. Nerasklopljeni dijelovi mogu predstavljati opasnost od gušenja za djecu.

Materijali za pakiranje i drugi materijali koji nisu dio igračke moraju se ukloniti prije nego što dijete počne koristiti igračku.

Proizvod zadovoljava zahtjeve norme EN 71.



IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNINGS: Not suitable for children under three years.
Risk of falling from heights.
Minimum user age: 3 years Maximum user weight: 50 kg
Only for indoor use.

WARNING. ONLY FOR DOMESTIC USE.

ASSEMBLY AND INSTALLATION INSTRUCTIONS

- Place activity toy on a level surface at least 2 m from any structure or obstruction such as furniture, fence, garage, house, overhang branches, laundry lines or electrical wire.
- Use only on non-slip surfaces. Do not place activity toy on a small rug, it can lead to shifting of a toy during play and thus making a toy unstable.
- Activity toy shall not be installed over concrete, asphalt or any other hard surface.
- Do not make any modification to the product.
- Do not combine this activity toy with other toys.
- Use the toy only in the specified manner and for its intended purpose.
- To be used under the direct supervision of an adult.
- The toy shall not be used by more than one child at the same time.
- Do not use the product if any of its parts is damaged. Replace defective parts in accordance with manufacturer's instructions.
- Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat in the vicinity of the product.

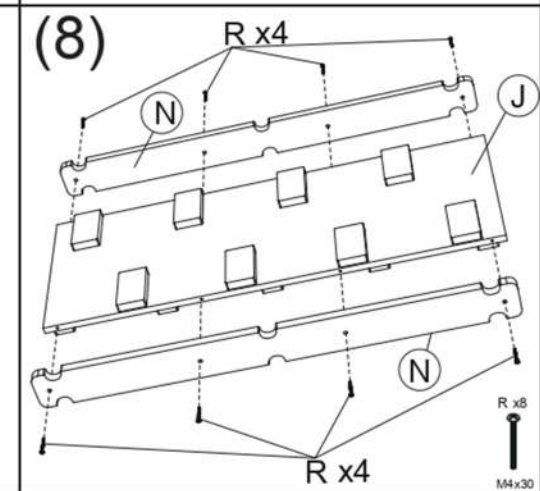
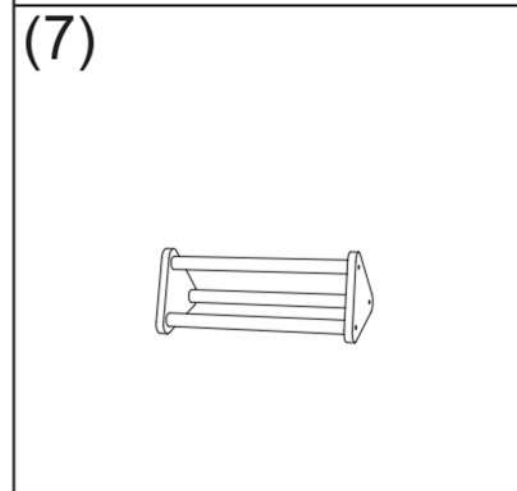
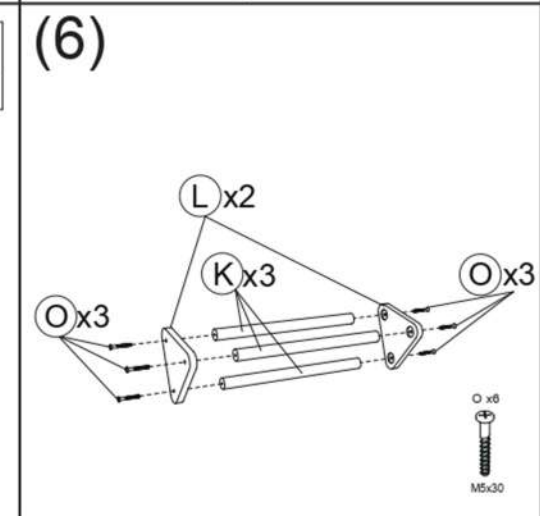
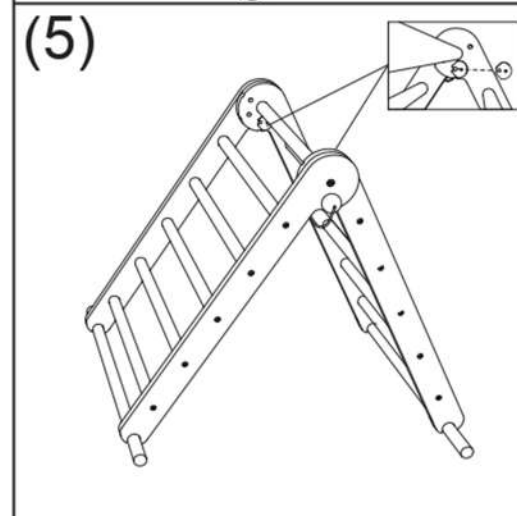
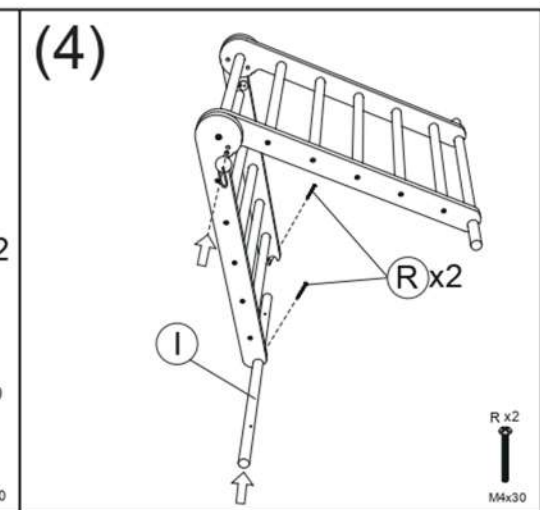
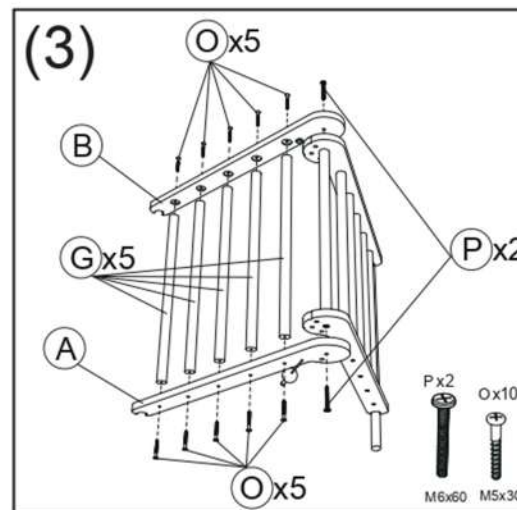
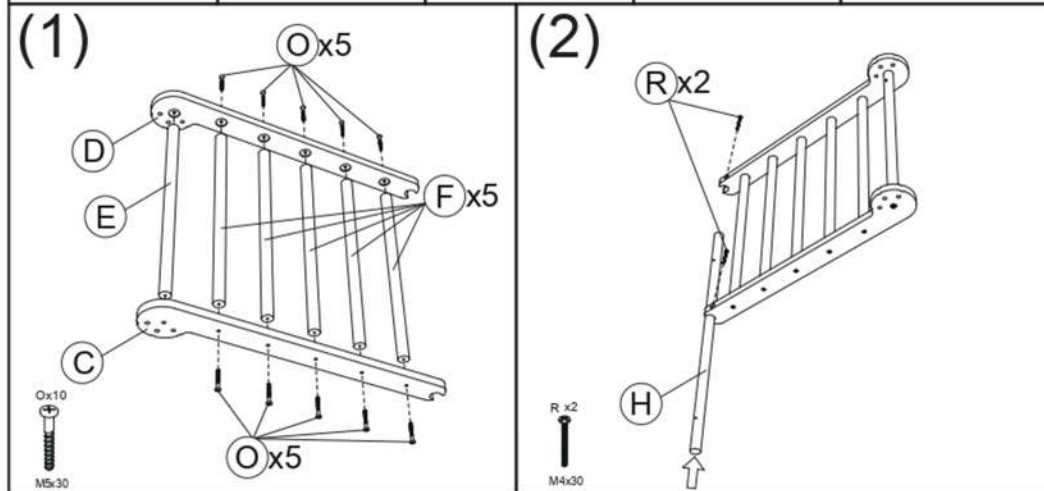
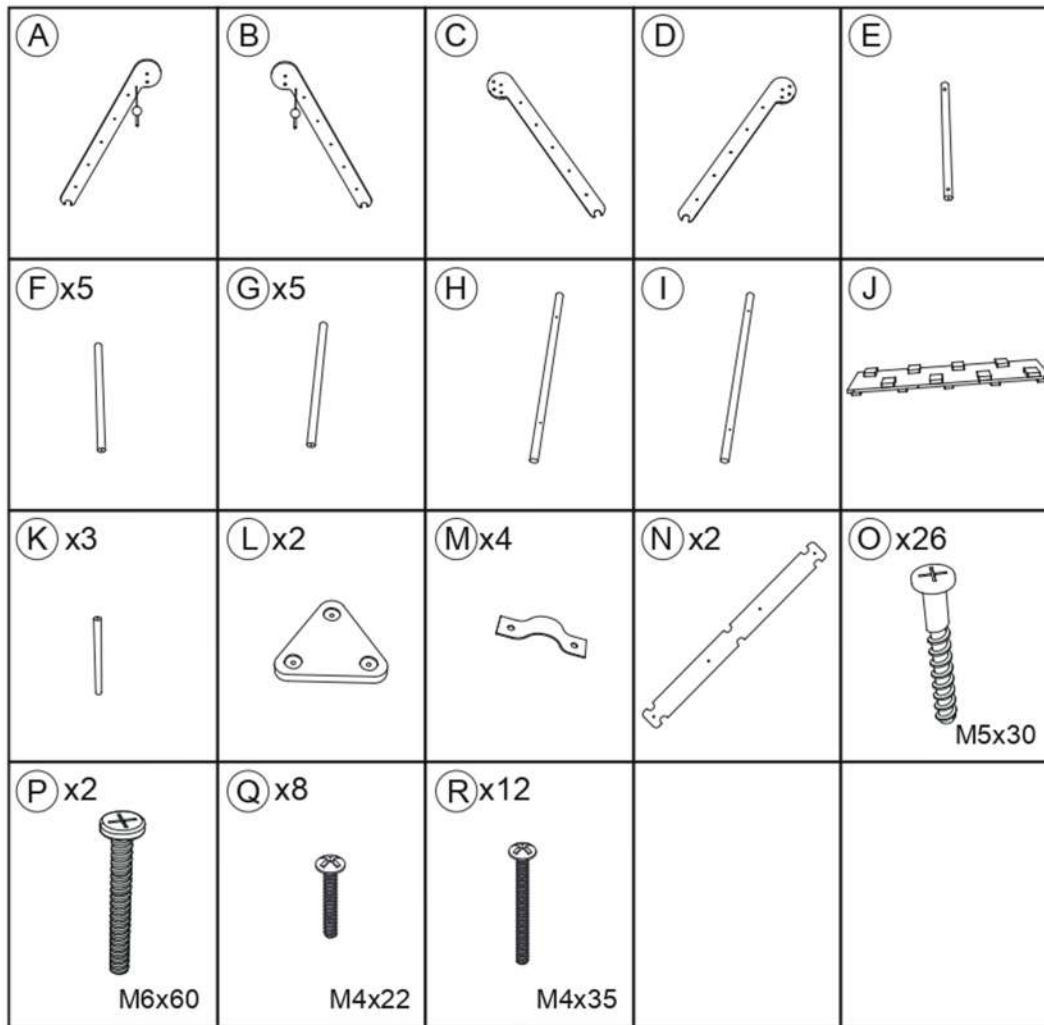
MAINTENANCE

- Regularly carry out checks and maintenance of the main parts. Without proper maintenance the toy could could overturn, collapse or otherwise become a hazard.
- Check all fittings regularly and tighten if necessary. Do not over-tighten them.
- Regularly inspect all coverings for bolts and sharp edges, and replace them if necessary.
- Check the toy for evidence of deterioration before each use.
- Make sure the product is stable before each use.
- Clean with soft dampen cloth and wipe dry. Do not use abrasive cleaning agents.

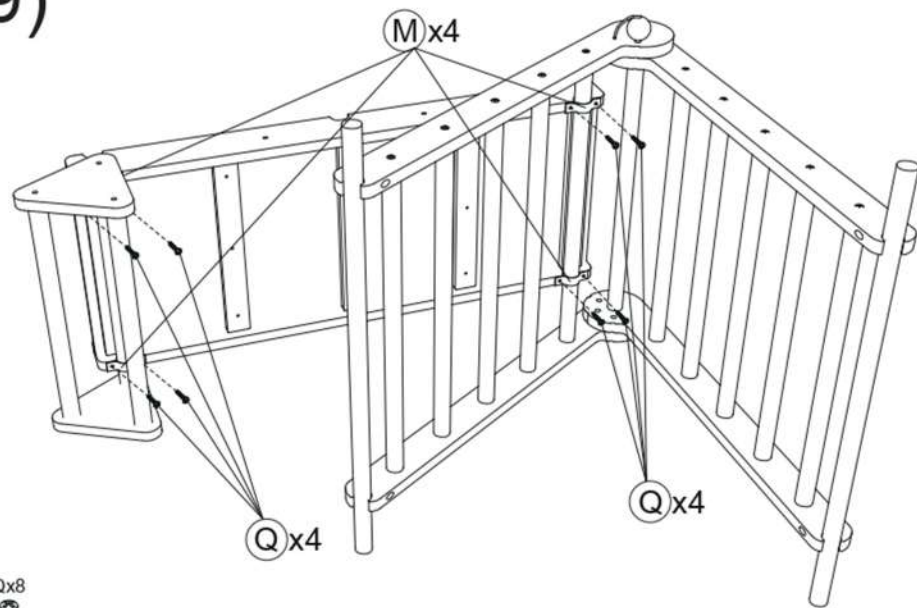
Adult assembly required. Unassembled parts can be a choking hazard for children.

Packaging materials and other materials not intended to be part of the toy must be removed before the child begins to use the toy.

This product meets the requirements of standard EN 71.



(9)



$Q \times 8$
 $M4 \times 22$

(10)

